



### El fútbol y las tres B en Puerto Rico

Es de todos conocido que el fútbol es el deporte de mayor afición en el mundo. Ahora que se disputa el Mundial de Fútbol en Rusia, puede que usted, como tantos boricuas, siga las incidencias de esta competencia que, como las olimpiadas o las elecciones, solo ocurre cada cuatro años. Puede, por el contrario, que aunque le gusten los deportes, el fútbol no le interese y no quiera identificarse con los millones de seguidores que se desviven por un juego de veintidós hombres o mujeres que se disputan una bola durante noventa minutos. En cualquier caso, es interesante hacer constar que en Puerto Rico el fútbol, pese a nunca haberse masificado, se viene practicando desde hace más de cien años. Basta fijarnos en las dos imágenes que siguen.



Esta fotografía es del equipo de fútbol San Juan FC de 1915, el cual disputó ese año una copa contra otro equipo puertorriqueño, el Ponce Sporting Club, en Puerta de Tierra.



Esta segunda foto, tomada en el Restaurante Zayas de la Placita Roosevelt, es de nuestra primera selección nacional; la fecha es significativa: 1929.

Según Luis Reinaldo Álvarez, exfutbolista y autor de varios libros sobre el fútbol en la Isla, no es de extrañar que desconozcamos estos detalles sobre los orígenes del fútbol en Puerto Rico. Tanto en nuestro país como en Cuba y Santo Domingo prevalece la afición por las llamadas *tres B* del deporte: el baloncesto, el béisbol y el boxeo. En nuestro caso particular, luego de la llegada de los americanos a la Isla, en los programas de educación física que se establecieron en las escuelas puertorriqueñas el énfasis fue la enseñanza de estas tres disciplinas, pero no fútbol.

Pese a no contar con el arraigo de las *tres B* deportivas, Puerto Rico tiene su selección nacional de fútbol, la cual está adscrita a la FIFA (Federación Internacional de Fútbol Asociación) y la Concacaf (Confederación de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe de Fútbol). Su seudónimo es *El Huracán Azul*. Su primer juego internacional fue en 1940 contra Cuba, partido que terminó empate 1:1. Su peor partido internacional fue en 1959 contra las Antillas Neerlandesas con marcador de 0:15; su mejor partido fue un 9:0 contra San Martín en 2012.

Ese mismo año jugó un partido amistoso contra la selección de España, ganadora del Mundial de 2010, contra quien perdió con marcador de 1:2. El jugador más destacado de *El Huracán Azul* es Héctor Ramos, quien ha acumulado 21 goles en 34 partidos internacionales.

**Fuente consultada:** "No es de ahora la fiebre del fútbol en Puerto Rico" por Luis Reinaldo Álvarez, en: <http://www.puertadetierra.info/noticias/deportes/futbol/futbol.htm>

Explore cuánto sabe decir y escribir de fútbol. Complete los blancos con la alternativa lingüística correcta.

### Decir y escribir de fútbol

1. En lugar de *fútbol* podemos escribir \_\_\_\_\_.  
(a) futbol (b) football (c) ambas
2. *Penalty*, de origen anglosajón, debe escribirse \_\_\_\_\_ en español.  
(a) penal (b) penalti (c) ambas
3. En lugar de *marcar una falta*, un referí \_\_\_\_\_.  
(a) señala una falta (b) señaliza una falta (c) comete una falta
4. Otra expresión para *saque de esquina* o *tiro de esquina* es:  
(a) saque de meta (b) córner (c) corner
5. Un equivalente a la voz inglesa *offside* es:  
(a) órsay (b) fuera de juego (c) ambas

Puede verificar sus respuestas en <https://www.fundeu.es/recomendacion/futbol-claves-juegos-olimpicos/>.

### ¿Sabías que...?

De los 20 mundiales de fútbol disputados, 11 de los campeonatos han recaído en países europeos y 9 en países americanos. Los campeonatos de países europeos se han repartido entre 5 países, mientras que los 9 de este lado del mundo se han repartido en solo 3 países. Brasil es el máximo ganador con 5 copas; Italia y Alemania le siguen con 4 cada uno. Por otro lado, la historia de los países antillanos en los mundiales de fútbol se limitan a una única presentación de los países siguientes: Cuba (1938), Haití (1974), Jamaica (1998) y Trinidad y Tobago (2006). Ninguno rebasó la fase de grupos.



**NO LO OLVIDES:** Todos nuestros boletines están disponibles de forma electrónica. Visita nuestro enlace en Internet, Intranet o SEBI para que accedas a ellos. Además, están disponibles en SEBI, la Tabla de Equivalencias y un enlace para realizar búsquedas de Opiniones y Sumarios.

TRIBUNAL SUPREMO DE PUERTO RICO

Teléfono: (787) 723-6033 Exts. 2164 y 2311 Fax: (787) 723-4196

Internet: <http://www.ramajudicial.pr/sistema/supremo/jurisprudencia.htm>

Para enviarnos tus dudas o consultas escribe a: [consultaslinguisticas@ramajudicial.pr](mailto:consultaslinguisticas@ramajudicial.pr)

